

Intercultural Understanding in International Languages

Sample Tasks for the Classroom



Encuesta sobre supuestos del aprendizaje de idiomas

	Declaración	Sí	No	Tal vez	Comentario
1	<i>No todos pueden aprender un nuevo idioma.</i>				
2	<i>La repetición es importante.</i>				
3	<i>Saber más de un idioma te ayuda a aprender más idiomas.</i>				
4	<i>El profesor siempre debe corregir los errores.</i>				
5	<i>El profesor debe usar el idioma tanto como sea posible en la clase.</i>				
6	<i>El estudiante debe practicar el idioma fuera de las clases.</i>				
7	<i>Es bueno practicar lo que se sabe en un idioma de muchas maneras diferentes.</i>				
8	<i>La gramática es importante cuando se empieza a aprender un idioma.</i>				
9	<i>Aprender idiomas debe ser divertido.</i>				
10	<i>Hablar es lo primero que se aprende en un nuevo idioma.</i>				

Actividad de compromiso

Mis planes para usar este idioma son:

.....
.....
.....

En este mes haré estas tres cosas fuera de clase para practicar este idioma:

1.
2.
3.

Usa algunas de estas categorías para crear ideas:



Película o serie de TV	Música	Revista o Periódico	Internet
------------------------	--------	---------------------	----------

Progreso de aprendizaje y cultura

Habilidades	Ejemplo del profesor (o elección del alumno)	Voy muy bien...	Estoy trabajando en esto...	Necesito practicar más...	Comentario del profesor
Escuchar	<i>comprender una conversación entre mis compañeros</i>				
Hablar	<i>describirme a mi mismo; lo que me gusta y lo que no.</i>				
Leer	<i>leer y comprender la descripción de una familia</i>				
Escribir	<i>escribir sobre mi rutina diaria</i>				
Comprensión intercultural	<i>comprender el uso de la comunicación no verbal (lenguaje corporal) de los hablantes</i>				

Cultural Object

Student Resource – SPANISH

Elije un objeto cultural que refleje el idioma que estudias. Describe tu objeto usando el cuadro que está a continuación.

Nombre del objeto:

Descripción del objeto:

Uso o finalidad del objeto:

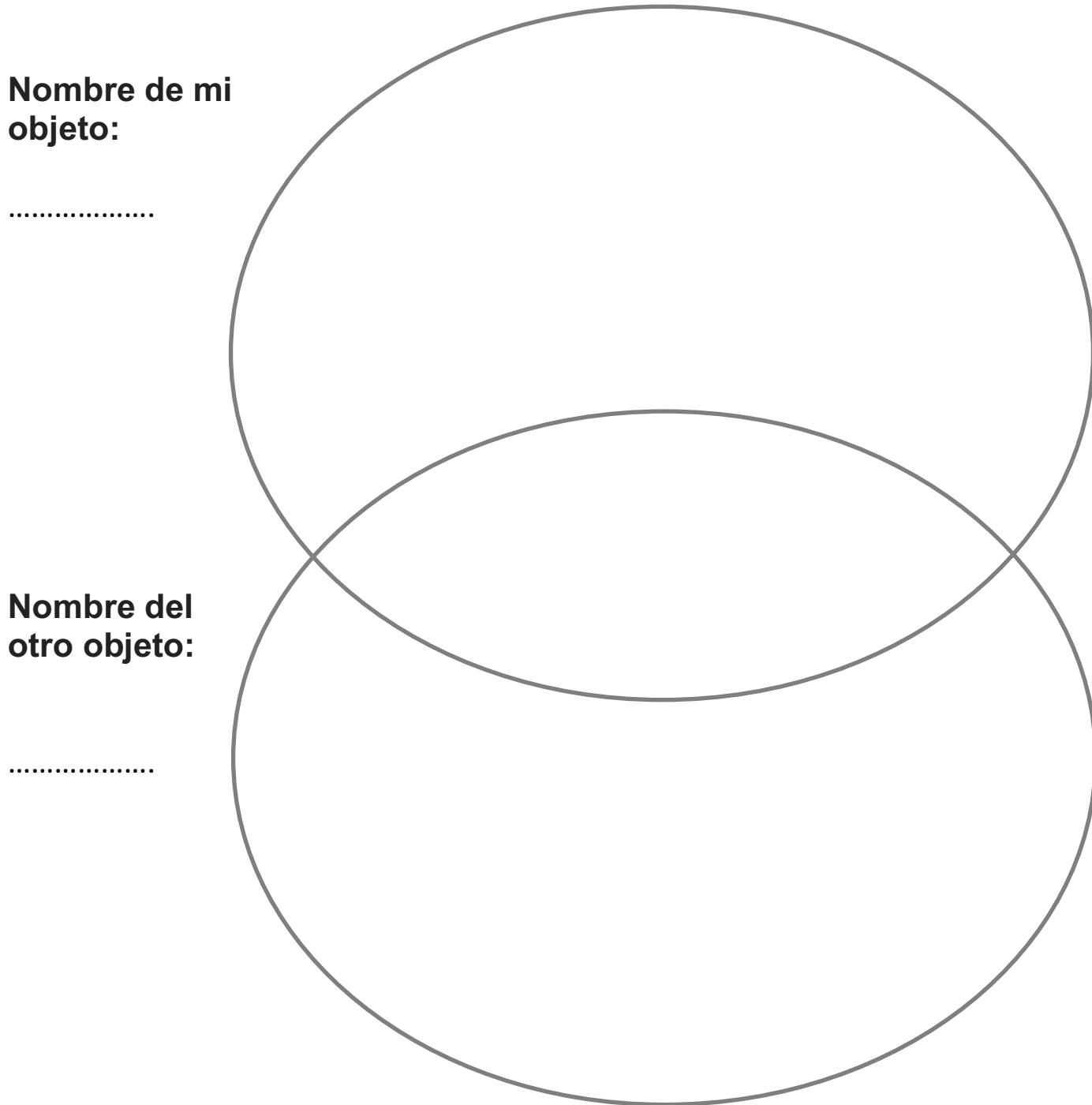
¿Por qué es importante el objeto?:

Algo interesante (para t i) sobre el objeto:

Trae tu objeto cultural o una fotografía del objeto para mostrar en la clase.

Comparación de objetos culturales

Vas a escuchar a tus compañeros hablar sobre sus objetos culturales. Escucha con atención y elige un objeto de la presentación de otro que tenga algo en común con tu objeto. Completa el diagrama con la información sobre tu objeto y el objeto de tu compañero de clase en los espacios provistos. Asegúrate de completar la sección central sobre las cosas que tienen en común los dos objetos.



Esquema del póster

Utiliza esta plantilla para recopilar la información para tu presentación del póster.

País o región 		Capital o ciudad principal 		Total de hablantes 	
Traje tradicional 					
Música y arte 					
Comida y bebidas 					
Puntos de referencia (museos y edificios importantes) 					
Atracciones turísticas 					
Costumbres o tradiciones 					

Formas de comunicación



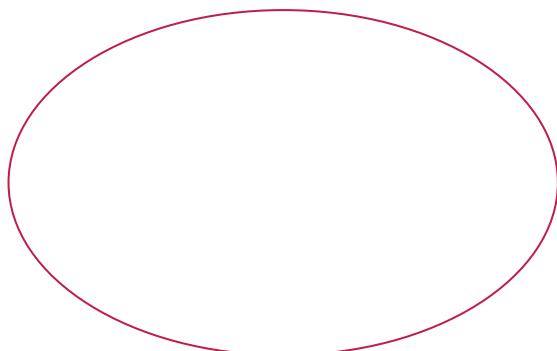
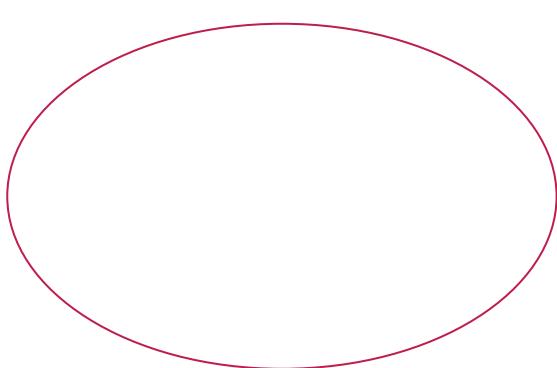
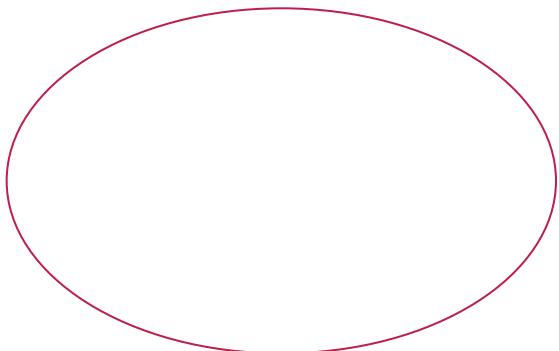
Expresiones verbales

Saludos	Despedidas	Gratitud	Emoción	Lamento
<i>Hola!</i>	<i>Adiós!</i>	<i>Gracias!</i>	<i>Increíble!</i>	<i>Lo siento!</i>



Ejemplos del lenguaje corporal

Usa los círculos para dibujar o escribir tus ejemplos.



Perfil de la comunidad

Nombre de la comunidad:			
Representa a (¿un país? ¿una región? ¿un idioma?):			
Recursos en la comunidad (lugar de adoración, centro comunitario, publicación, biblioteca, club deportivo, escuela, restaurantes, negocios, etc.)			
Eventos importantes durante el año			
Evento	Fechas	Propósito	Descripción

La entrevista

1. ¿Cómo te llamas?

.....

2. ¿Qué papel tienes en la comunidad?

.....

3. Describe el uso de tu idioma en la comunidad.

.....

4. ¿Cómo se mantiene el idioma en la comunidad?

.....

5. ¿En qué ocasiones sientes que el idioma se vuelve vibrante en tu comunidad?

.....

6. ¿Cómo puedo practicar el idioma dentro de ésta comunidad?

.....

<input checked="" type="checkbox"/>	_____
<input checked="" type="checkbox"/>	_____
<input type="checkbox"/>	_____
<input type="checkbox"/>	_____
<input type="checkbox"/>	_____
<input type="checkbox"/>	_____
<input type="checkbox"/>	_____
<input type="checkbox"/>	_____

Guía de investigación

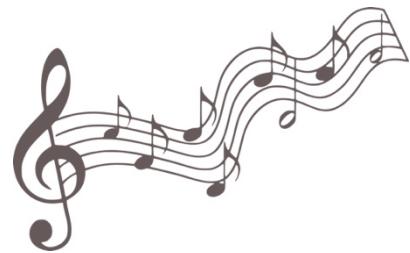
Título de la canción:	Año:	
Tema:		
Nombre del artista:	Información del artista:	
Esta canción es importante para el artista/compositor porque...		
Esta canción trata de...		
Ejemplos en la letra que demuestran el tema		
Evidencia:	==>>	¿Por qué?
	==>>	
	==>>	

Guía para escuchar

Vocabulario clave y expresiones

Pasos a seguir:

1. Revisa el vocabulario listado arriba.
2. Escucha la canción.
3. Lee lo seleccionado de la canción más abajo. Hay palabras que faltan. Piensa qué palabras pueden ser.
4. Escucha la canción otra vez.
5. Completa con las palabras que faltan.



Cronología de personajes históricos

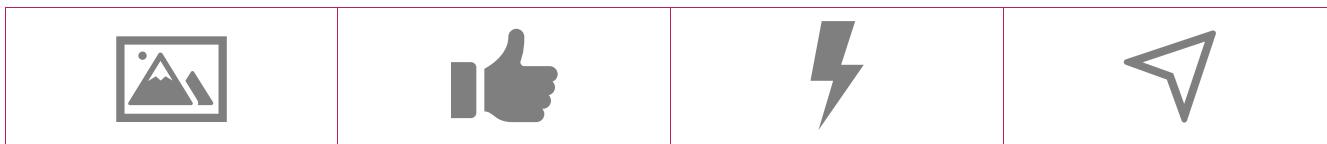


Reflección: ***¿Cómo ayudó esta persona para mejorar la vida de los demás?***

Plantilla de publicación en redes sociales

	Nombre completo
	@Nombre de usuario
Foto de perfil	

Texto	Foto del evento



Guía de investigación 1

Idioma:	Nombres alternativos para el idioma:
Regiones en las que se habla este idioma	
Oficialmente en ...	Número de hablantes:
Extraoficialmente en ...	Número de hablantes:
Influencias (proporcionar descripciones y ejemplos)	
Antes (incluir el uso de palabras originalmente indígenas):	Ahora (incluir el uso de palabras de otros idiomas):

Guía de investigación 2

Variaciones idiomáticas		
Región	Ejemplo del vocabulario	Ejemplo de la pronunciación

Mapa del mundo

Usa el mapa del mundo para indicar dónde se habla este idioma y el número de hablantes en cada área.





Hoja de trabajo para la evidencia cultural



Saludos entre personas	
Lenguaje corporal, comportamientos y gestos	
Expresiones del lenguaje y convenciones	
Vida familiar y relaciones	
Nombres y apellidos, orden, apodos	
Geografía (ej. países, ciudades, monumentos, mapas)	
Comunidad: fiestas y celebraciones, eventos y tradiciones	
Comida, bebidas, cocina, dieta	
Artes visuales, música, literatura, teatro, TV, cine	

Hoja de trabajo para la evidencia cultural

Título:	Género:
Personajes:	
Trama:	
Resumen:	
Momentos clave	
1.	
2.	
3.	
Mi impresión:	
Final alternativo (un párrafo)	

Hoja de trabajo

Objetivo de desarrollo sostenible	Situación en Canadá
Descripción	Situación en



Objetivos locales para mejoras:

Objetivos nacionales o regionales:

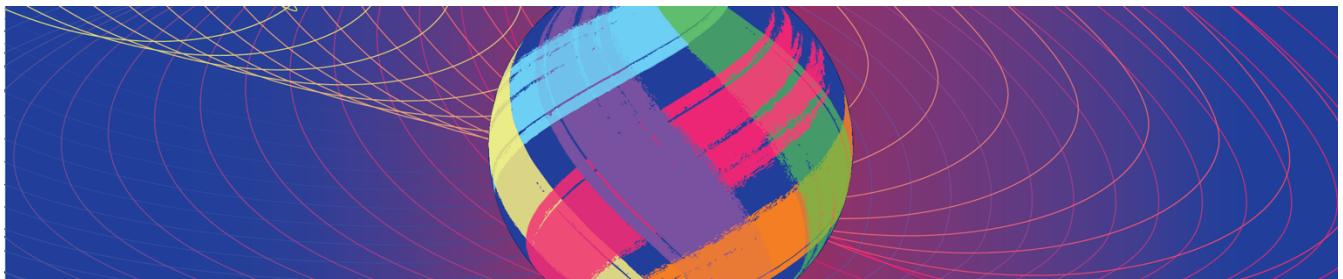
Implicancias globales:

Objetivos de Desarrollo Sostenible de las Naciones Unidas

OBJETIVOS DE DESARROLLO SOSTENIBLE



Available at: <https://www.un.org/sustainabledevelopment/news/communications-material/>



www.ilea.ca

